



ข่าว กรมการปกครอง NEWS RELEASE

กรมการปกครองมอบบริการคัดกรองเอกสารการทะเบียนฉบับภาษาอังกฤษ เป็นของขวัญปีใหม่ พ.ศ. ๒๕๖๒ ให้แก่ประชาชน

กรมการปกครอง กระทรวงมหาดไทย เป็นหน่วยงานที่ออกเอกสารราชการที่ประชาชนต้องใช้ในชีวิตประจำวันเป็นส่วนใหญ่ และเป็นเอกสารที่ประชาชนใช้นำไปขอรับบริการนิติกรรมประเภทคำแปลจากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษกับกรมการกงสุลมากที่สุด เพื่อใช้ติดต่อทำธุรกรรมในต่างประเทศ หรือวัตถุประสงค์ด้านต่างๆ อาทิเช่น การศึกษาต่อในต่างประเทศ การไปทำงานในต่างประเทศ การสมรส/หย่า ในต่างประเทศ เป็นต้น

มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๙ เห็นชอบในหลักการให้หน่วยงานราชการไทยจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา สำหรับเอกสารราชการที่ประชาชนต้องใช้ในชีวิตประจำวัน จึงก่อให้เกิดความร่วมมือระหว่างกรมการปกครอง กรมการกงสุล สำนักงานราชบัณฑิตยสภา และสำนักงาน ก.พ.ร. ในการจัดทำแบบฟอร์มเอกสารการทะเบียนฉบับภาษาอังกฤษ เพื่อให้ประชาชนนำเอกสารดังกล่าวไปยื่นขอรับรองนิติกรรมเอกสารที่กองสัญชาติและนิติกรรม กรมการกงสุล และสำนักงานสาขาต่างจังหวัดทั่วประเทศ เป็นการลดภาระค่าใช้จ่ายในการจ้างแปลเอกสาร ลดขั้นตอน และกระบวนการรับรองเอกสาร (ไม่ต้องรับรองการแปล) และเอกสารที่ผ่านการรับรองมีมาตรฐานการแปลที่ได้รับการยอมรับจากหน่วยงานและมีมาตรฐานเดียวกันทั่วประเทศ สามารถนำไปใช้ในต่างประเทศได้อย่างสมบูรณ์และเป็นที่ยอมรับ

กรมการปกครองเปิดให้บริการคัดกรองเอกสารการทะเบียนฉบับภาษาอังกฤษผ่านระบบโปรแกรมการคัดกรองเอกสารการทะเบียนภาษาอังกฤษ จำนวน ๑๒ ประเภทเอกสาร ได้แก่ รายการทะเบียนคนเกิด, รายการทะเบียนคนตาย, รายการทะเบียนบ้าน, รายการรับรองการเกิด, รายการข้อมูลเกี่ยวกับบัตรประจำตัวประชาชน, รายการทะเบียนสมรส, รายการทะเบียนหย่า, รายการทะเบียนบันทึกฐานะแห่งครอบครัว, รายการทะเบียนการเปลี่ยนชื่อตัว, รายการทะเบียนการตั้งชื่อสกุล, รายการทะเบียนการร่วมใช้ ชื่อสกุล และรายการจดทะเบียนเปลี่ยนชื่อสกุล อย่างเป็นทางการตั้งแต่วันที่ ๑ มกราคม ๒๕๖๒ เป็นต้นมา เพื่อมอบเป็นของขวัญปีใหม่ภายใต้โครงการของขวัญปีใหม่เพื่อมอบให้ประชาชน ประจำปี ๒๕๖๒ “๑๒๗ ปี มหาดไทย ทุกหัวใจเราดูแล” ตามบทบาทภารกิจในการ “บำบัดทุกข์” และ “บำรุงสุข” ของกระทรวงมหาดไทย

ทั้งนี้ ประชาชนสามารถใช้บัตรประจำตัวประชาชนแบบอเนกประสงค์ (Smart Card) เพียงใบเดียวติดต่อขอรับบริการคัดกรองเอกสารการทะเบียนฉบับภาษาอังกฤษได้ ณ ที่ว่าการอำเภอ สำนักงานเขต เมืองพัทยา และสำนักงานเทศบาลที่มีบริการงานทะเบียนและบัตรประจำตัวประชาชน ทั่วประเทศ

เอกสารเผยแพร่ที่ ๓/๒๕๖๒

วันศุกร์ที่ ๑๐ มกราคม ๒๕๖๒